

Estaciones de control FXL****.CS / XL****.CS / GL***.CS

Pepperl+Fuchs GmbH
Lilienthalstrasse 200
68307 Mannheim, Alemania
Tel. (+49) 621 776-0
Fax (+49) 621 776-1000

Documento n.º: DOCT-3821
Edición: 09/2015

Copyright Pepperl+Fuchs
www.pepperl-fuchs.com



Validez

Para garantizar la seguridad del personal, se deben adoptar precauciones especiales a seguir las instrucciones y los procesos específicos de este documento.

Grupo/personal objetivo

La responsabilidad de la planificación, montaje, puesta en marcha, funcionamiento, mantenimiento y desmantelamiento reside en el operador del sistema.

Solo personal cualificado y debidamente formado puede llevar a cabo las tareas de montaje, instalación, puesta en marcha, operación, mantenimiento y desmontaje de los dispositivos. Se debe leer y comprender el manual de instrucciones.

Deben respetarse las leyes, normas o directivas vigentes para el uso previsto. En relación con zonas peligrosas, debe cumplirse la Directiva 1999/92/CE.

Las hojas de características técnicas, declaraciones de conformidad, certificados de examen de tipo CE, certificados y esquemas de control correspondientes, si los hubiera (véase la hoja de características técnicas), forman parte integrante de este documento. Puede encontrar esta información en www.pepperl-fuchs.com.

Montaje e instalación

Utilice sólo un conductor por terminal.

- Si se necesitan prensaestopas para la instalación, se deben evaluar y tener en cuenta los siguientes puntos:
- Los prensaestopas utilizados deben estar debidamente certificados para la aplicación.
- El rango de temperaturas de los prensaestopas debe elegirse conforme a la aplicación.
- Los prensaestopas utilizados no deben reducir la protección IP.

Si utiliza cables trenzados, crimpe casquillos en los extremos de los cables.

Para garantizar las clases de temperatura, asegúrese de que la disipación de potencia es inferior a la cifra del certificado. La mayor parte de la disipación de potencia la produce la corriente que fluye por los cables.

Para minimizar la disipación de potencia, respete la longitud máxima posible de los cables.

Respete el par de apriete de los tornillos de los terminales.

Los conductores no utilizados deben conectarse a terminales o fijarse firmemente y aislarse.

Si monta la carcasa en hormigón, utilice pernos expansivos. Si monta la carcasa en una estructura metálica use equipo de montaje antivibraciones.

Se debe tener en cuenta la longitud de la sección sin aislamiento.

Para garantizar el grado de protección IP:

- Todas las juntas deben estar intactas e instaladas correctamente.
- Todos los tornillos de la carcasa y su tapa deben apretarse al par adecuado.
- Solo se debe utilizar cable del tamaño adecuado en los prensacables.
- Todos los prensacables deben apretarse al par adecuado.
- Todos los prensacables vacíos deben sellarse con los tapones correspondientes.

Si instala componentes adicionales, asegúrese de que aparecen listados en el Certificado de examen de tipo CE de la estación de control.

Seleccione los conductores adecuados para garantizar que la temperatura máxima de los conductores permitida se ajusta a la temperatura ambiente máxima de la estación de control.

No se deben superar las temperaturas ambiente permitidas de los componentes montados.

Se debe respetar el radio de curvatura mínimo.

Al instalar los conductores, el aislamiento debe llegar hasta el terminal.

Para evitar la condensación en la carcasa, utilice respiraderos certificados adecuados.

Conecte todas las piezas de metal descubiertas y no energizadas a un conductor de toma a tierra protector.

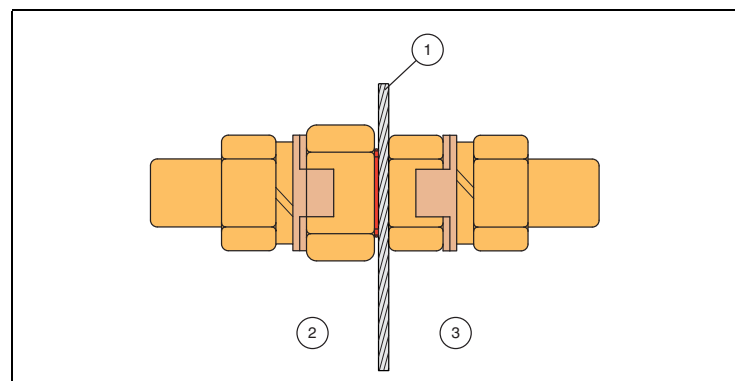
Respete la norma IEC/EN 60079-17 relativa a mantenimiento y pruebas.

Antes de abrir la carcasa, asegúrese de que los componentes instalados no están energizados.

Cuando esté energizada, la carcasa solo podrá abrirse para realizar operaciones de mantenimiento, siempre y cuando solo se utilicen circuitos intrínsecamente seguros en su interior.

Si hay un defecto, el producto debe ser reparado por Pepperl+Fuchs.

Si el perno de toma a tierra interno o externo se suministra suelto, los componentes deben fijarse como se muestra en la figura siguiente.



1	Pared de la carcasa
2	Exterior de la carcasa
3	Interior de la carcasa

Especificaciones técnicas

(F)XL*****.CS (antes .CP) GL****.CS (antes .CP)	Consulte el fabricante del código de tipo en la sección "Códigos de tipo" Consulte el fabricante del código de tipo en la sección "Códigos de tipo"	
Zona peligrosa		
Número de certificado ATEX	SIRA13ATEX3059X	
Número de certificado IECEx	IECEx SIR 13.0021 (sin IECEx para estaciones de control provistas de controles Schmersal)	
Número CE		
Codificación de certificación para ATEX/IECEx		
Dígito de certificación en código de tipo 1	 	
Dígito de certificación en código de tipo 3	 	
Dígito de certificación en código de tipo 5	 	
Clase de temperatura para gases/polvo		
Temperatura ambiente máxima	Ta +55 °C	Ta +40 °C
Aplicaciones con aumento interno de 5 °K	T5 / T95 °C	T6 / T80 °C

(F)XL*****.CS (antes .CP) GL****.CS (antes .CP)	Consulte el fabricante del código de tipo en la sección "Códigos de tipo" Consulte el fabricante del código de tipo en la sección "Códigos de tipo"	
Aplicaciones con aumento interno de 10 °K	T4 / T130 °C	T6 / T80 °C
Aplicaciones con aumento interno de 15 °K	T4 / T130 °C	T5 / T95 °C
Con controles Schmersal instalados	T4 / T130 °C	T4 / T130 °C
Consulte la etiqueta de certificación de la carcasa para confirmar		
Temperatura ambiente mínima	-40 °C (-25 °C / 0 °C si equipada con controles Schmersal) -50 °C con opciones de equipo específicas	
Protección IP	IP 66 (IP 65 si equipada con controles Schmersal)	
Máxima disipación de potencia interna (MDP)	Depende del tamaño de la carcasa y del aumento interno de la aplicación – consulte la etiqueta de certificación	
Mecánica		
Tipos XL/FXL		
Material		
Modelos de acero inoxidable	316L	
Modelos de acero dulce	CR4	
Acabado		
Modelos de acero inoxidable	Electropulido	
Modelos de acero dulce	Recubrimiento pulverizado	
Tipos GL		
Material	Poliéster reforzado con fibra de vidrio	
Acabado	Moldeado	
Todos los tipos		
Par de apriete de tornillos de la cubierta	2 Nm	
Formato de rosca	Consulte el dibujo específico del cliente realizado en el momento de presentación del pedido	
Electricidad		
Tensión máxima	Depende de los terminales y equipos instalados – consulte la etiqueta de certificación	
Corriente máxima	Depende de los terminales, cables y equipos instalados – consulte la etiqueta de certificación	
Conformidad	EN 60079-0: 2012 EN 60079-7: 2007 EN 60079-31: 2009 EN 60079-1: 2007 EN 60079-11: 2007 EN 60529	

Disipación de cables de cobre en W/m

Cable CSA	Corriente (A)					
	1	2	4	6	10	16
1 mm ²	0,0168	0,0672	0,269	0,605	1,68	4,3
2,5 mm ²	0,00672	0,0269	0,108	0,242	0,672	1,72
4 mm ²	0,0042	0,0168	0,067	0,151	0,42	1,08
6 mm ²	0,0028	0,0112	0,045	0,101	0,28	0,717

Códigos de tipo

Código de tipo (F)XL*.CS:

Type code / model number						
Enclosure type						
FXL	metal enclosure with return flange					
XL	metal enclosure					
:	Material					
:	M	mild steel				
:	S	stainless steel				
:	:	Enclosure size				
:	:	nn	enclosure size from standard range			
:	:	:	Type of explosion protection			
:	:	:	1	Ex de, Ex tb		
:	:	:	3	Ex ib, Ex tb		
:	:	:	5	Ex de ib, Ex tb		
:	:	:	:	Gland plate at face(s)		
:	:	:	0	none		
:	:	:	1	face B		
:	:	:	2	faces A, B		
:	:	:	3	faces B, C, D		
:	:	:	4	faces A, B, C, D		
:	:	:	:	Enclosure depth		
:	:	:	:	standard depth		
:	:	:	D	increased depth		
:	:	:	:	Type of solution		
:	:	:	:	CS	control station	
:	:	:	:	:	Optional digit	
:	:	:	:	n	counter	
:	:	:	:	:	Item number	
:	:	:	:	:	Yxxxxxx	
					.CS	-Yxxxxxx

Código de tipo GL*.CS:

Type code / model number						
Enclosure type						
GL	glass fiber reinforced polyester GRP					
:	Enclosure size					
:	:	nn	enclosure size from standard range			
:	:	:	Earth continuity plate			
:	:	:	0	none		
:	:	:	1	galvanized steel		
:	:	:	2	brass		
:	:	:	3	stainless steel		
:	:	:	:	Type of explosion protection		
:	:	:	:	1	Ex de, Ex tb	
:	:	:	:	3	Ex ib, Ex tb	
:	:	:	:	5	Ex de ib, Ex tb	
:	:	:	:	Enclosure depth		
:	:	:	:	standard depth		
:	:	:	:	D	increased depth	
:	:	:	:	:	Type of solution	
:	:	:	:	:	CS	control station
:	:	:	:	:	:	Optional digit
:	:	:	:	:	n	counter
:	:	:	:	:	:	Item number
:	:	:	:	:	:	Yxxxxxx
GL					.CS	-Yxxxxxx